Proposed Syllabus

of

B.A. (I, II, III)

C.S.J.M. Univesity, Kanpur

Subject Urdu

(Faculty of Arts)

Presented by

Convenor

C.S.J.M. University, Kanpur

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

Approved Syllabus

of

B.A. (I, II, III)

C.S.J.M. Univesity, Kanpur

Subject Urdu

(Faculty of Arts)

Presented by

Convenor

C.S.J.M. University, Kanpur

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

National Education Policy – 2021
Common Minimum Syllabus for all U.P. State Universities/Colleges
SUBJECT : URDU

Name	Designation	Affiliation
Steering Committee		
Mrs. Monika Garg (I.A.S.) Chairperson steering Committee	Additional Chief Secretary	Deptt. Of Higher Education U.P., Lucknow
Prof. Poonam Tandon	Professor Deptt. of Physics	Lucknow University, U.P.
Prof. Hare Krishna	Professor Deptt. Of Statistics	CCS University, Meerut, U.P.
Dr. Dinesh C. Sharma	Associate professor	K.M. Govt. Girls P.G. College, Badalpur, G.B. Nagar, U.P.
Supervisory Committee : Language Stream		
Prof. (Dr)Anita Rani Rathore	Anchor and Principal	Manyawar Kanshiram Govt,Degree College,Gabhana (Aligarh)
Prof. Ramesh Prasad	Convenor, Dean,Faculty of Shraman Vidya and Head, Deptt.of Pali &Thervad	Sampurna Nand Sanskrit University, Varansi, U.P
Dr,Puneet Bisaria	Associate Professor & Head	Deptt, of Hindi, Bundelkhand University,Jhansi
Dr, Deepti Bajpai	Associate Professor	Deptt.of Sanskrit,Km.Mayawati Govt.Girls PG College,Badalpur

Syllabus Developed by:

S. No.	Name	Designation	Department	College/ University
1.	Prof. MD. Raziur Rehman	Convenor, Dean & HOD	Urdu	Deen Dayal Upadhyay Gorakhpur University, Gorakhpur, U.P.
2.	Prof. Aftab Ahmad	Professor & HOD	Urdu	Banaras Hindu University, Varanasi, U.P.
3.	Khan Ahmad Farooq	Associate Professor ,HOD	Urdu	Halim Muslim P.G. College, Kanpur

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

National Education Policy-2020

Common Minimum Syllabus for all U.P. State Universities and Colleges

URDU

PAPER TITLES (CORE PAPERS)

B.A.I

SEMESTER I:

Urdu Zaban-o-Adab aur Qwaid-o-Insha (Paper Code: A030101T)

SEMESTER II:

Urdu Zaban Aur Computer (Paper Code: A030201T)

B.A.II

SEMESTER III:

Sahafat Aur Tarjuma Nigari Ka Fun Aur Riwayat (Paper Code: A030301T)

SEMESTER IV:

Urdu Afsana Aur Drama (Paper Code: A030401T)

B.A.III

SEMESTER V:

PAPER I: Urdu Ghazal Aur Nazm (Paper Code :A030501T)

PAPER II: Qasida, Masnavi Aur Marsia (Paper Code :A030502T)

SEMESTER VI:

PAPER I: Urdu Novel (Paper Code :A030601T)

PAPER II: (Optional Paper) It is compulsory to take a paper mention Below.

(1)Urdu Adab Aur Hindustani Tahzeeb-o-Saqafat (Paper Code :A030602T)

(2) Mirza Ghalib (Paper Code :A030603T)

(3) Sir Syed (Paper Code :A030604T)

(4) Iqbal (Paper Code :A030605T)

(5) Prem Chand (Paper Code: A030606T)

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

نئی تعلیمی پالیسی 2020

اعلیٰ شعبۂ تعلیم: اتر پردیش انتظامیہ، لکھنؤ

اتر پردیش کی تمام یونیورسٹیوں اور کالجوں کے لئے مساوی نصاب

اردو

نصابی کمیٹی کے مجوزہ ہدایات کے مطابق

بی۔اے

سہ سالہ کورس

اردو نصاب کمیٹی

پروفیسر رمیش پرساد کنوینر، صدر شعبہ وڈین شعبہ پالی سمپورنانند سنسکرت یونیورسٹی بنارس، اتر پردیش	پروفیسر محمد رضی الرحمٰن صدر شعبہ اردو دین دیال اپادھیائے گورکھپور یونیورسٹی، گورکھپور، اتر پردیش	پروفیسر آفتاب احمد صدر شعبہ اردو بنارس ہندو یونیورسٹی بنارس، اتر پردیش	ڈاکٹر خان احمد فاروق ایسوسی ایٹ پروفیسر صدر شعبہ اردو حلیم مسلم پی۔جی۔کالج، کانپور، اتر پردیش

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

پروگرام ماحصل

Programme Outcomes (Pos)

☆ طلبا میں اردو زبان شناسی، تحریری مہارت اور ساتھ ہی مطالعہ کا شغف پیدا کرنا۔

☆ آسان زبان میں مافی الضمیر کو ادا کرنا اور تحریری و تقریری سطح پر مہارت پیدا کرنا۔

☆ صحیح تلفظ، درست املا اردو لب ولہجہ سے آگاہی۔

☆ کمپیوٹر کے توسط سے اردو سیکھنے، پڑھنے اور روزگار کے امکانات کی طرف متوجہ کرنا اور طلبا میں اردو کے ساتھ کمپیوٹر کا عملی تجربہ بہم پہچانا ہے۔

☆ صحافت، اردو صحافت اور ترجمہ نگاری کے فن سے روشناس کرانا۔

☆ اردو تہذیب، اخلاقیات واقدار کے ساتھ ساتھ ہندوستانی مشترکہ تہذیب سے روشناس کرانا۔ان کی کردار سازی کرنا اور زمانے کے مطالبے اور تقاضے کے مطابق ذہنی ترتیب کرنا، سماج، ملک اور انسانی برادری کے لیے انھیں نفع بخش اور کارآمد بنانا۔

☆ ان کے اندر زبان وادب کے وسیلے سے مثبت اور تعمیری سوچ پیدا کرنا

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

پروگرام کا تخصیصی ماحصل

Programme Specific Outcome (PSos)

☆ اس کورس کا مقصد طلبا کے اندر اردو فہمی پیدا کرنا ہے۔

☆ اردو عوام الناس (LINGUA FRANCA) کی پسندیدہ زبان ہے۔ بول چال سے لے کر میڈیا اور تحریر وتقریر میں موثر رول ادا کرتی ہے۔لہذا طلبا کے اندر اردو زبان وادب کا شعور پیدا کرنا اور اس زبان کے ذریعے سے عصری فوائد حاصل کرنے کے لیے تیار کرنا ہے۔

☆ زبان کی رمز شناسی انسان کو مہذب بناتی ہے۔لہٰذا اردو زبان کے توسط سے طلبا کو بول چال اور عملی زندگی میں مہذب اور سائستہ بنانا مطلوب ہے۔

☆ اردو زبان کی پیدائش اور مختلف مراکز اور دبستانوں نے اردو کی ترقی میں جو کردار ادا کیا ہے۔اس سے باخبر کرانا۔

☆ اردو شعر وادب کی مختلف اصناف اور خصوصاً داستان، ناول، افسانہ، ڈرامہ، غیر افسانوی اصناف کے علاوہ قصیدہ، مرثیہ، مثنوی، غزل، نظم کے ارتقا سے واقف کرانا۔

☆ اردو قواعد وانشا کی اہمیت وافادیت سے روشناس کرانا تا کہ تحریر اور تقریر کی عمدہ صلاحیت پیدا ہو اور قواعد کی غلطیاں دور ہوں۔صحیح زبان لکھ اور بول کر اردو کے طلبا عصری فوائد حاصل کر سکیں۔

☆ اردو کے طلبا کو کمپیوٹر کا علم فراہم کرانا، اردو اور کمپیوٹر کے تعلق سے جدید تر معلومات فراہم کرانا تا کہ وہ نہ صرف اردو کو کمپیوٹر کے ذریعہ بہتر طور پر سیکھ اور پڑھ سکیں بلکہ ان کے اندر اتنی صلاحیت پیدا ہو جائیکہ وہ اس کورس کے مطالعہ کے بعد اپنا روزگار خود پیدا کر سکیں۔

☆ صحافت کی باریکیوں بالخصوص اردو صحافت کی مبادیات کا علم فراہم کرنا، ترجمہ کے فن اور اصول وضوابط سے روشناس کرانا۔ اس میدان میں عملی مہارت پیدا کرنا تا کہ وہ صحافت کے میدان کے ساتھ ساتھ ترجمہ کی دنیا میں بھی قدم رکھ سکیں اور روزگار کی صورت بذات خود پیدا کر سکیں۔

☆ اردو مشترکہ ہندوستانی تہذیب کی ہندوستانی زبان وعلامت ہے۔ اردو زبان وادب کے قدیم وجدید ماخذ سے روشناس کر کے ان کے ذہن میں مشترکہ تہذیبی عناصر کو پختہ کرنا اور ہندوستان کو تہذیبی اور ثقافتی سطح پر زبان اردو نے جس طرح مضبوط بنیاد فراہم کی ہے اور اعتماد واتفاق کی فضا پیدا کی ہے اسے ذہن نشیں کرانا تا کہ ان کے کردار میں ہندوستانی تہذیبی اقدار کے جوہر نمایاں ہو سکیں اور وہ سچے اور پکے محبّ وطن ہندوستانی بن سکیں۔

☆ جدید ہندوستان کی تعمیر وترقی میں نمایاں کردار ادا کر سکیں۔

☆ طلبا کے اندر نہ صرف زبان کے مبادیات کا ادراک کرنا بلکہ انھیں ادب دوست بھی بنانا ہے تا کہ وہ خود ادب تخلیق کر سکیں اور مستقبل میں زبان و ادب کی ترقی میں نمایاں کردار ادا کر سکیں۔

☆ طلبا کے اندر زبان وادب کی اس قدر صلاحیت پیدا ہو کہ وہ عصری مسائل اور زندگی کی پیچیدگیوں کو مثبت انداز میں حل کر سکیں۔ وہ اپنی شخصیت سازی کے ساتھ سماج میں بہتر تعمیری کردار ادا کر سکیں۔

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

نئی تعلیمی پالیسی 2020

اتر پردیش کی تمام یونیورسٹیوں اور کالجوں کے لئے مساوی نصاب

اردو

نصابی کمیٹی کے مجوزہ ہدایات کے مطابق

بی۔اے۔

سہ سالہ کورس

بی۔اے۔سال اول

پہلا سیمیسٹر : اردو زبان وادب اور قواعد وانشا

دوسرا سیمیسٹر : اردو زبان اور کمپیوٹر

بی۔اے۔سال دوم

تیسرا سیمیسٹر : صحافت اور ترجمہ نگاری کا فن اور روایت

چوتھا سیمیسٹر : اردو افسانہ اور ڈرامہ

بی۔اے۔سال سوم

پانچواں سیمیسٹر : پرچہ اول: اردو غزل اور نظم

پرچہ دوم: قصیدہ، مرثیہ اور مثنوی

چھٹا سیمیسٹر : پرچہ اول: اردو ناول

پرچہ دوم: اردو ادب اور ہندوستانی تہذیب وثقافت یا

مرزا غالب یا

سرسید یا

اقبال یا

پریم چند

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

PROGRAMME/CLASS : CERTIFICATE پروگرام/کلاس: سرٹیفکیٹ	YEAR - FIRST سال ۔اول	SEMESTER -1 پہلا سیمیسٹر

SUBJECT : URDU

مضمون :اردو

PAPER CODE : A030101T	PAPER TITLE : URDU ZABAN-O-ADAB KI TAREEKH AUR QAWAID-O-INSHA پرچہ کا عنوان: اردو زبان وادب کی تاریخ اور قواعد وانشا
COURSE OUTCOMES	کورس کا ماحصل

☆ زبان اور علم زبان سے واقف کرانا۔

☆ ہندوستانی زبانوں کے مختلف مصادر ومنابع کا علم فراہم کرانا تا کہ زبانوں کی یکجہتی کا پتہ چل سکے۔

☆ اردو زبان کی پیدائش کے مختلف نظریات سے واقف کرانا۔

☆ اردو زبان کا مختلف ہندوستانی زبانوں سے رشتہ اور ان کے اخذ واستفادے سے واقف کرانا۔

☆ مختلف دبستانوں اور مراکز میں فروغ پانے والے اردو شعر وادب سے روشناس کرانا۔

☆ اہم ادبی تحریکات اور میلانات کے زیر اثر پروان چڑھنے والے ادب سے واقف کرانا۔

☆ اہم اصناف شعری ونثری کا تعارف اور اس کا علم فراہم کرنا۔

☆ اردو قواعد وانشا کا بنیادی علم فراہم کرانا۔

☆ علم بیان وبدیع سے واقف کرانا۔

☆ خط نویسی، مضمون نویسی اور درخواست تحریر کرنے کے طریقے اور اصول وضوابط سے واقف کرانا۔

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

Credits : 6	Core Compulsory
Max. Marks : 25+75	Min.Passing Marks :

Total No. of lectures - Tutorials - Practical (in hours per week) : L-T-P- : 6-0-0

UNIT: یونٹ	TOPICS : تدریسی موضوعات	No. of Lectures تعداد لکچرز
	Part - I :حصہ اول	
I	زبان اور علم زبان، ہندوستانی بولیوں اور زبانوں کا تعارف	10
II	مغربی ہندی اور اس کی اہم بولیاں	11
III	اردو کی پیدائش کے مختلف نظریات اور اہم ماہرین لسانیات کی خدمات	12
IV	اردو زبان کا مختلف زبانوں (سنسکرت، عربی، فارسی اور ہندی سے رشتہ اور ان کے اثرات)	12

	Part - II : حصہ دوم	
12	اردو کی اہم شعری ونثری اصناف کا تعارف (قصیدہ، مرثیہ، مثنوی، غزل، نظم، رباعی، قطعہ، داستان، ناول، ڈرامہ، افسانہ)	V
12	اردو کی اہم ادبی تحریکات ومیلانات (علی گڑھ تحریک، ترقی پسند تحریک، جدیدیت)	VI
11	اردو کی دبستانوں اور مراکز میں اردو زبان وادب کا فروغ (دبستان دہلی، دبستان لکھنؤ، فورٹ ولیم کالج، دلی کالج)	VII
10	(i) اردو قواعد کا بنیادی علم، حرف، لفظ، اسم، ضمیر، فعل، فاعل، مفعول، صفت، کہاوت، محاورے اور ضرب الامثال مع تعریف ومثال (ii) علم بیان وبدیع، تشبیہ، استعارہ، کنایہ، مجاز مرسل (تعریف مع مثال) معروف صنعتیں، ایہام، تضاد، تلمیح، مبالغہ، حسن تعلیل، مراۃ النظیر، تجاہل عارفانہ، لف و نشر، تجنیس (تعریف مع مثال) (iii) خط نویسی، مضمون نویسی اور درخواست تحریر کرنے کے اصول وضوابط	VIII

امدادی کتب:-

۱۔اردو ادب کی تنقیدی تاریخ	احتشام حسین	۱۹۹۹	قومی کونسل برائے فروغ اردو، نئی دہلی
۲۔اردو کی ادبی تحریکیں	انور سدید	۲۰۰۴	کتابی دنیا، دہلی
۳۔اردو میں ترقی پسند ادبی تحریک	خلیل الرحمن اعظمی	۲۰۱۵	ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۴۔تاریخ ادب اردو	اعجاز حسین	۱۹۶۵	ادارۂ فروغ اردو، امین آباد، لکھنو
۵۔تاریخ ادب اردو	نورالحسن نقوی		ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۶۔دکن میں اردو	نصیرالدین ہاشمی	۱۹۸۵	ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۷۔اردو زبان کی تاریخ	مرزا خلیل احمد بیگ	۲۰۱۷	ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۸۔سرسید اور ان کے نامور رفقا	سید عبداللہ	۲۰۰۶	ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۹۔مقدمہ تاریخ زبان اردو	مسعود حسین خاں	۱۹۵۴	آزاد کتاب گھر، کلاں محل، دہلی
۱۰۔قواعد اردو	عبدالحق		قومی کونسل فروغ برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

۱۱۔اردو کا ابتدائی زمانہ	شمس الرحمٰن فاروقی		قومی کونسل فروغ برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی
۱۲۔صنفیات	قاضی افضال حسین	۲۰۱۶	ایجوکیشنل بک ہاوس، علی گڈھ
۱۳۔اردو زبان وقواعد (جلد اول ودوم)	شفیع احمد صدیقی	۱۹۹۱	مکتبہ جامعہ لمیٹیڈ، نئی دہلی
۱۴۔درس بلاغت			قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی
۱۵۔ہند آریائی اور ہندی	سنیتی کمار چیٹر جی	۱۹۸۳	قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی

This course can be opted as an elective by the students of following subjects :

(Open to all) سبھی کے لیے میسر

داخلی امتحان:

(۱) زبان وبیان اور انشا وقواعد پر تحریری پروجیکٹ (آسائنمنٹ) 15 نمبر

(۲) تحریری اسائنمنٹ پر زبانی امتحان 10 نمبر

Course Pre requisities :

(Open to all) سبھی کے لیے میسر

Suggested equivalent on live course :

.....

Further Suggestions:

.....

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

PROGRAMME/CLASS : CERTIFICATE پروگرام/کلاس: سرٹیفکیٹ	YEAR - FIRST سال ۔اول	SEMESTER - II دوسرا سیمیسٹر

SUBJECT : URDU

مضمون :اردو

PAPER CODE : A030201T	PAPER TITLE : URDU ZABAN AUR COMPUTER عنوان: اردو زبان اور کمپیوٹر

COURSE OUTCOMES	کورس کا ماحصل

☆ موجودہ عہد میں اردو زبان کی اہمیت وافادیت کا علم فراہم کرانا۔

☆ اردو زبان کے توسط سے کمپیوٹر سیکھنے کے فوائد۔

☆ کمپیوٹر کا بنیادی علم فراہم کرانا۔

☆ کمپیوٹر کا عملی تجربہ اور سیکھنے کے طریقہ کار سے واقف کرانا۔

☆ کمپیوٹر کے ذریعہ بنیادی علم فراہم کرانا تا کہ روزگار کے مواقع حاصل ہوسکیں۔

☆ کمپیوٹر کے ذریعے سے اردو کے مختلف اور مفید ویب سائٹس سے واقف کرانا۔

☆ کمپیوٹر کی مبادیات کا علم فراہم کراتے ہوئے اور اس میں مہارت حاصل کرانا۔

☆ کمپیوٹر کے عصری فوائد سے روشناس کرانا۔

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

Credits : 6	Core Compulsory
Max. Marks : 25+75	Min. Passing Marks :

Total No. of Lectures - Tutorials - Practical (in hours per week) : L-T-P- : 6-0-0

UNIT: اکائی	TOPICS : تدریسی موضوعات	No. of Lectures تعداد لیکچرز
	Part - I :حصہ اول	
I	کمپیوٹر کیا ہے؟ تعارف وتاریخ	11
II	کمپیوٹر کے اجزا اور کمپوٹر کی زبان کی قسمیں	10
III	کمپوٹر ہارڈ ویئر اور سافٹ ویئر کا تعارف اور قسمیں	10
IV	ایم۔ایس۔آفس، نوٹ پیڈ، ایکسل، پاور پوائنٹ اور ای میل کا تعارف	15
	Part - II : حصہ دوم	
V	ان پیج، اردو کی بورڈ اور فونٹ کی اقسام کا تعارف	10
VI	اردو ویب سائٹس اور انٹرنیٹ پر دستیاب اردو ادب ورسائل	11

VII	کمپوٹراور جدید برقی ذرائع تعلیم، گیان درشن، ای پاٹھ شالہ، شودھ گنگا اور اردو تعلیم کے مختلف سائٹس	12
VIII	اردو اور کمپوٹر کی عصری معنویت، امکانات اور فوائد	12

امدادی کتب:۔

۱۔کمپوٹر ماسٹر گائڈ	جواد احمد	۲۰۰۹	کتاب والا، دہلی
۲۔ایجوکیشنل ابتدائی کمپوٹر ٹریننگ کورس	نعیم امن	۲۰۰۲	
۳۔مکمل کمپوٹر ٹریننگ گائڈ	شفقت علی	۲۰۰۲	ایجوکیشنل پبلشنگ ہاؤس، دہلی

This course can be opted as an elective by the students of following subjects :

سبھی کے لیے میسر (Open to all)

داخلی امتحان:

(۱) کمپوٹر پر تحریری پروجیکٹ (اسائنمنٹ) 15 نمبر

(۲) ان پیج کا عملی امتحان 10 نمبر

Course Pre requisities :

سبھی کے لیے میسر (Open to all)

Suggested equivalent on live course :

.....

Further Suggestions:

.....

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

PROGRAMME/CLASS : DIPLOMA پروگرام/کلاس: ڈپلومہ	YEAR - SECOND سال ۔دوم	SEMESTER - III تیسرا سیمیسٹر

SUBJECT : URDU

مضمون :اردو

PAPER CODE : A030301T	PAPER TITLE : SAHAFAT AUR TARJUMA NIGARI KA FUN AUR RIWAYAT پرچہ کا عنوان: صحافت اور ترجمہ نگاری کا فن اور روایت

COURSE OUTCOMES	کورس کا ماحصل

☆ صحافت اور ترجمہ نگاری ایک فن ہے اور عصری تقاضوں کے پیش نظر طلبا کو اس فن سے واقف کرانا ہے۔

☆ ترجمہ دو زبانوں کے درمیان پل کا کام کرتا ہے۔ترجمہ کے ذریعہ ہم دوسری زبانوں کی علمی و ادبی خزانوں سے واقف ہوتے ہیں۔لہٰذا اس میدان میں طلبا کی رہنمائی کرنی ہے۔

☆ ترجمہ نگاری کا فن کیا ہے؟اس کی تعریف کیا ہے؟اس سے طلبا کو روشناس کرانا ہے۔

☆ صحافت اور ترجمہ نگاری کی مبادیات کے ساتھ ساتھ اس کی اقسام اور اصول وضوابط سے باخبر کرانا ہے۔

☆ ترجمہ کے توسط سے طلبا کو عصری زبانوں سے واقف کرانا ہے۔ان میں دیگر زبانوں میں تحریر وتقریر کی صلاحیت پیدا کرنی ہے۔

☆ صحافت اور ترجمہ نگاری کی کسی زبان میں کیا افادیت ہے۔اس کے مقاصد کیا ہیں لہذا اس میدان کے امکانات اور مقاصد سے روشناس کرانا ہے۔

☆ خصوصاً انگریزی سے اردو، اردو سے انگریزی اور اسی طرح ہندی سے اردو، اردو سے ہندی ترجمہ کرنے کا عملی مشق اور اسباق فراہم کرانا۔تاکہ وہ عملی زندگی میں اس کا استعمال کرسکیں۔

☆ صحافت اور ترجمے کی افادیت ہر دور میں قائم ہے اور یہ روزگار فراہم کرنے کا اہم ذریعہ بھی ہے۔لہٰذا اس نقطۂ نظر سے بھی طلبا کی تربیت اور رہنمائی کرنا مقصود ہے۔

Credits : 6	Core Compulsory
Max. Marks : 25+75	Min. Passing Marks :

Total No. of Lectures - Tutorials - Practical (in hours per week) : L-T-P- : 6-0-0

UNIT: اکائی	TOPICS : موضوعات	No. of Lectures تعداد لیکچرز
	Part - A :حصہ اول	
I	ترجمہ، معنی ومفہوم، تعارف، اقسام اور اصول وضوابط	10
II	اردو میں ترجمہ نگاری کی روایت اور اہم ترجمہ نگار	11
III	اردو ترجمہ نگاری میں جامعہ عثمانیہ کی خدمات	12

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

IV	اردو سے انگریزی، انگریزی سے اردو، اردو سے ہندی اور ہندی سے اردو کا عملی تجربہ	12
	حصہ دوم : Part - B	
V	صحافت: معنی ومفہوم، اقسام اور اصول وضوابط	10
VI	خبر نگاری، اداریہ نگاری، کالم نگاری، نامہ نگاری، انٹرویو، اشتہار سازی	11
VII	اردو میں صحافت نگاری کی ابتدا اور روایت	12
VIII	اردو کے اہم اخبار، صحافی اور جنگ آزادی میں اردو صحافت کا کردار	12

امدادی کتب:۔

۱۔تاریخ صحافت اردو (تمام جلدیں)	امداد صابری	۱۹۳۵	
۲۔اردو صحافت کا ارتقا	معصوم مرادآبادی	۲۰۱۳	اردو اکادمی، دہلی
۳۔ اردو صحافت، صداقت اور آزادی	عشرت علی صدیقی	۱۹۹۴	ڈاکٹر سید عابد حسین میموریل ٹرسٹ، نئی دہلی
رائے			
۴۔اردو صحافت کا جائزہ	احمد ابراہیم علوی	۲۰۰۰	مکتبہ دانش محل، لکھنؤ
۵۔ ہندوستانی صحافت	محمد عتیق صدیقی	۲۰۱۱	کتابی دنیا، نئی دہلی
۶۔اردو صحافت پر ایک نظر	گربچن سنگھ چندن	۱۹۸۶	اردو اکادمی، دہلی
۷۔اردو صحافت اور جنگ آزادی 1857	معصوم مرادآبادی	۲۰۰۸	خبردار پبلیکیشنز، نئی دہلی
۸۔اردو صحافت کی تاریخ	نادر علی خاں	۱۹۸۷	ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۹۔اردو صحافت کا مطالعہ	احمد ابراہیم علوی	۲۰۰۹	اسلامک سروسز، لکھنؤ
۱۰۔خبر نگاری	شافع قدوائی	۱۹۸۸	ایجوکیشنل بک ہاؤس، لکھنؤ
۱۱۔ ٹیلی ویژن نشریات	انجم عثمانی	۲۰۰۸	فیصل انٹرنیشنل، دریا گنج، دہلی
۱۲۔فن ترجمہ نگاری	ظہور الدین	۲۰۰۶	سیمانت پرکاشن، دہلی
۱۳۔فن ترجمہ نگاری	قمر رئیس/خلیق انجم	۱۹۹۶	انجمن ترقی اردو، نئی دہلی

This course can be opted as an elective by the students of following subjects :

(Open to all) سبھی کے لیے میسر

داخلی امتحان:

(۱) صحافت پر تحریری پروجیکٹ (اسائنمنٹ) 15 نمبر

(۲) خبر نگاری کا عملی امتحان 10 نمبر

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

Course Pre requisities :

(Open to all) سبھی کے لیے میسر

Suggested equivalent on live course :

.....

Further Suggestions:

.....

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

PROGRAMME/CLASS : DIPLOMA پروگرام/کلاس: ڈپلومہ	YEAR - SECOND سال ۔دوم	SEMESTER - IV چوتھا سیمیسٹر

SUBJECT : URDU

مضمون :اردو

PAPER CODE : A030401T	PAPER TITLE : URDU AFSANA AUR DRAMA پرچہ کا عنوان: اردو افسانہ اور ڈرامہ

COURSE OUTCOMES	کورس کا ماحصل

☆ افسانہ: معنی و مفہوم اور اس کا تعارف

☆ افسانہ نگاری کی مغربی اور مشرقی روایت سے طلبا کو واقف کرانا۔

☆ اردو کے اہم افسانہ نگاروں کی زندگی اور افسانوی خدمات سے واقف کرانا۔

☆ اس سبق میں شامل افسانوں کی خواندگی کے ساتھ اس کے تجزیے اور تنقیدی مطالعے کے طریقہ کار سے واقف کرانا اور عملی تنقید کا نمونہ پیش کرنے کے لیے آمادہ کرنا۔

☆ ڈرامہ کے معنی، مفہوم اور مختلف اجزا کے ساتھ اقسام سے واقف کرانا۔

☆ مغربی روایت کے علاوہ ہندوستان میں ڈرامہ کی روایت سے واقف کرانا۔

☆ اردو میں ڈرامہ کی روایت سے واقف کرانا۔

☆ اردو کے اہم ڈرامہ نگاروں کی زندگی کے ساتھ ان کے فن کا مطالعہ

☆ اس سبق میں شامل ڈراموں کے موضوعات کے ساتھ ان کی فنی خوبیوں اور خامیوں سے واقف کرانا اور ساتھ ہی اس کے تجزیے اور تنقید کی مہارت پیدا کرنا۔

Credits : 6	Core Compulsory
Max. Marks : 25+75	Min.Passing Marks :

Total No. of Lectures - Tutorials - Practical (in hours per week) : L-T-P- : 6-0-0

UNIT: اکائی	TOPICS : تدریسی موضوعات	No. of Lectures تعداد لیکچرز
	Part - I : حصہ اول	
I	افسانہ: معنی و مفہوم، اجزائے ترکیبی و اقسام	10
II	اردو میں افسانہ نگاری کی روایت	11
III	پریم چند (پوس کی رات)، راجیندر سنگھ بیدی (لاجونتی)، سعادت حسین منٹو (نیا قانون)، عصمت چغتائی (چوتھی کا جوڑا)، سوانح، تنقید و تشریح	12

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

IV	قرۃ العین حیدر (جگنوؤں کی دنیا)، انتظار حسین (آخری آدمی)، اقبال مجید (آگ کے پاس بیٹھی ہوئی عورت)، غیاث احمد گدی (تج دو)، سوانح وتنقید	12
	حصہ دوم : Part - II	
V	ڈرامہ: معنی ومفہوم، اجزائے ترکیبی واقسام	10
VI	مغرب ومشرق اور اردو میں ڈرامہ کی روایت	11
VII	امانت لکھنوی (اندر سبھا)، آغا حشر کاشمیری (سلور کنگ)، سوانح وتنقید وتشریح	12
VIII	محمد حسن (تماشا اور تماشائی)، محمد مجیب (آزمائش)، سوانح، تنقید وتشریح	12

امدادی کتب:۔

۱۔اردو افسانہ: روایت اور مسائل	مرتبہ گوپی چند نارنگ	۲۰۰۰	ایجوکیشنل ہاؤس، دہلی
۲۔اردو فکشن	مرتبہ آل احمد سرور		
۳۔فن افسانہ نگاری	وقار عظیم	۱۹۷۷	اعتقاد پبلشنگ ہاؤس، دہلی
۴۔کہانی کے پانچ رنگ	شمیم حنفی	۲۰۱۱	قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی
۵۔اردو ڈرامہ کا ارتقا	عشرت رحمانی		ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۶۔ڈرامہ: فن اور روایت	شاہد حسین	۱۹۹۴	حسین پبلیکیشن، دہلی
۷۔جدید اردو ڈرامہ	ظہور الدین	۱۹۸۷	ادارہ فکر جدید، نئی دہلی
۸۔اردو ڈرامہ فن اور منزلیں	وقار عظیم	۱۹۹۶	ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاوس، دہلی
۹۔ڈرامہ فن اور تکنیک	ظہیر انور	۱۹۹۶	شرجیل آرٹس، کلکتہ
۱۰۔اردو ڈرامہ: روایت اور تجربہ	عطیہ نشاط	۱۹۷۳	نصرت پبلشرز، لکھنو
۱۱۔افسانے کی حمایت میں	شمس الرحمٰن فاروقی		
۱۲۔ترقی پسند تحریک اور افسانہ	ڈاکٹر صادق	۱۹۸۱	اردو مجلس، دہلی
۱۳۔جدید اردو افسانہ	شہزاد منظر		
۱۴۔اردو افسانہ کے افق	مہدی جعفر	۱۹۸۳	منظر پبلیکیشنز، کراچی
۱۵۔اردو افسانے کی روایت	مرزا حامد بیگ	۲۰۱۴	عالمی میڈیا، دہلی

This course can be opted as an elective by the students of following subjects :

سبھی کے لیے میسر (Open to all)

داخلی امتحان:

(۱) افسانہ یا ڈرامہ پر پروجیکٹ (اسائنمنٹ) 15 نمبر

(۲) معروضی سوالات کا تحریری امتحان 10 نمبر

CONVENOR (URDU) C.S.J.M. UNIVERSITY KANPUR

Suggested equivalent on live course :

.....

Further Suggestions:

.....

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

PROGRAMME/CLASS : Bachelor Degree پروگرام/درجہ: گریجویٹ ڈگری	YEAR - THIRD سال ۔سوم	SEMESTER - V پانچواں سیمیسٹر

SUBJECT : URDU

مضمون :اردو

PAPER CODE : A030501T	:PAPER TITLE :PAPER I: URDU GHAZAL AUR NAZM پہلا پرچہ: پیپر کا عنوان: اردو غزل اور نظم

COURSE OUTCOMES	کورس کا ماحصل

☆ غزل کی صنفی حیثیت سے روشناس کرانا۔

☆ غزل کی عربی اور فارسی روایت سے واقف کرانا۔

☆ اردو غزل کی روایت سے واقف کرانا۔

☆ غزل کی عالم گیر مقبولیت سے روشناس کرانا۔

☆ غزل نے ہندوستان کی جنگ آزادی میں عوامی سطح پر لوگوں کے درمیان ہم آہنگی اور اتحاد اور اتفاق پیدا کرنے میں اہم کردار ادا کیا ہے لہذا طلبا کو ان کے حقائق سے روشناس کراتے ہوئے غزل کے تاریخی کردار سے واقف کرانا۔

☆ غزل کے ساتھ اردو نظم کی قدیم تاریخ سے باخبر کرانا۔

☆ غزل اور نظم کے صنفی فرق سے واقف کرانا۔

☆ اردو نظم کی روایت سے روشناس کرانا۔

☆ طلبا کو نظم کے مختلف ادوار اور مختلف مقام کے نظم گو شعرا اور ان کی نظموں کے موضوعات اور فنی اور فکری خوبیوں سے واقف کرانا۔

☆ اردو نظم نے عوامی بیداری کے ساتھ جنگ آزادی میں اہم کردار ادا کیا ہے۔اس کے علاوہ قومی یکجہتی کو فروغ دینے میں بھی اس نے نمایاں رول ادا کیا ہے۔اس پرچہ کے توسط سے نظم کے اس تاریخی کردار سے طلبا باخبر ہوں گے۔اور ان کے اندر قومی یکجہتی کی جڑیں مضبوط ہوں گی اور ملک کی تعمیر و ترقی میں وہ اپنا کردار نبھا سکیں گے۔

Credits : 6	Core Compulsory
Max. Marks : 25+75	Min. Passing Marks :

Total No. of Lectures - Tutorials - Practical (in hours per week) : L-T-P- : 5-0-0

UNIT: اکائی	TOPICS : تدریسی موضوعات	No. of Lectures تعداد لیکچرز
	Part - A :حصہ اول	
I	غزل: معنی و مفہوم، اجزائے ترکیبی	9
II	اردو غزل کا عہد بہ عہد ارتقا	9

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

III	ولی، میر، درد، غالب، آتش، شاد، سوانح، کلام کے امتیازی اوصاف، انتخاب منظومات سے ابتدائی پانچ پانچ غزلیں	9
IV	فانی، حسرت، فراق، پروین شاکر اور شہریار: سوانحی کوائف، کلام کے امتیازی اوصاف وتشریح	9
	حصہ دوم : Part - B	
V	نظم: معنی ومفہوم اور اردو میں نظم کی روایت	9
VI	نظیر اکبر آبادی (برسات کی بہاریں، ہولی)، چکبست (آوازہ قوم اور رامائن کا ایک سین)، اکبر الہ آبادی (مستقبل، فرضی لطیفہ)، سوانح تنقید، تشریح	10
VII	علامہ اقبال (خضر راہ، بزم انجم)، مجاز (نذر علی گڑھ)، اختر شیرانی (او دیس سے آنے والے بتا)، جوش ملیح آبادی (شکست زنداں کا خواب) سوانح، تنقید وتشریح	10
VIII	مخدوم محی الدین (چاند تاروں کا بن)، اختر الایمان (ایک لڑکا)، سردار جعفری (دوستی کا ہاتھ) سوانح، تنقید وتشریح	10

امدادی کتب:۔

۱۔اردو شاعری کا فنی ارتقا	ڈاکٹر فرمان فتحپوری	۲۰۱۷	ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس، دہلی
۲۔اردو غزل	کامل قریشی	۱۹۹۸	اردو اکادمی، دہلی
۳۔اردو غزل	یوسف حسین خاں	۱۹۵۷	شبلی اکادمی، اعظم گڑھ
۴۔غزل اور غزل کی تعلیم	اختر انصاری	۱۹۶۷	قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی
۵۔اردو غزل کے اہم موڑ	شمس الرحمن فاروقی	۱۹۹۶	غالب اکیڈمی، دہلی
۶۔غزل کا نیا منظر نامہ	شمیم حنفی	۱۹۹۵	ایجوکیشنل پبشنگ ہاؤس، دہلی
۷۔انتخاب منظومات حصہ اول اور دوم	-	۲۰۰۲	یوپی اردو اکادمی لکھنو
۸۔ولی سے اقبال تک	سید عبداللہ	۱۹۵۸	چمن بک ڈپو، دہلی
۹۔اردو نظم کا سفر	خلیل الرحمن اعظمی	۲۰۱۷	ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۱۰۔جدید اردو نظم (نظریہ وعمل)	عقیل احمد صدیقی	۲۰۱۲	ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۱۱۔نظم جدید کی کروٹیں	وزیر آغا	۲۰۰۰	ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۱۲۔اردو نظم (1960 کے بعد)		۱۹۹۵	اردو اکاڈمی، نئی دہلی
۱۳۔ہماری شاعری	سید مسعود حسن رضوی ادیب	۱۹۷۶	نظامی پریس لکھنو

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

This course can be opted as an elective by the students of following subjects :

(Open to all) سبھی کے لیے میسر

داخلی امتحان:

(۱) غزل اور نظم کی زبانی قرأت (معنی ومطالب کے ساتھ) 15 نمبر

(۲) معروضی تحریری امتحان 10 نمبر

Suggested equivalent on live course :

.....

Further Suggestions:

.....

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

PROGRAMME/CLASS : Degree پروگرام/درجہ: ڈگری	YEAR - THIRD سال ۔سوم	SEMESTER - VI چھٹا سیمیسٹر

SUBJECT : URDU

مضمون :اردو

PAPER CODE : A030602T	PAPER TITLE : II-Paper : Qasida, Marsiya aur Masnavi پیپر کا عنوان: قصیدہ، مرثیہ اور مثنوی

COURSE OUTCOMES	کورس کا ماحصل

☆ اردو کی کلاسیکی اصناف کا مطالعہ کیا جائے گا۔

☆ قصیدہ عربی شاعری کی سب سے قدیم صنف سخن ہے۔طلبا کو صنف قصیدہ سے مکمل طور پر واقف کرانا ہے۔

☆ قصیدہ کے فن اور ساخت کے علاوہ عربی فارسی اور خاص طور سے اردو میں اس کی روایت سے واقف کرانا۔

☆ مرثیہ بھی اردو کی قدیم ترین صنف سخن ہے۔بچوں کو اس صنف کا علم فراہم کرانا ہے۔

☆ مرثیہ کے فن اور اس کے عہد بہ عہد ارتقا سے واقف کرانا۔

☆ اردو کے اہم مرثیہ نگاروں کی شخصیت اور کلام سے روشناس کرانا اور اس کی تہذیبی قدر و قیمت اور اس میں موجود ہندوستانی عناصر کی نشاندہی کرانا۔

☆ مثنوی بھی اردو کی مقبول منظوم داستانی صنف سخن ہے۔

☆ اس صنف کی صنفی اور فنی اہمیت کو اجاگر کرنے کے ساتھ اس کی اردو میں جو روایت رہی ہے اس سے واقف کرانا۔

☆ اردو کے اہم مثنوی نگاروں کی زندگی اور ان کی زندگی اور ان کے کلام کی خوبیوں اور ان میں پوشیدہ اخلاقی، تہذیبی اور معاشرتی پہلوؤں سے طلبا کو روشناس کرانا تاکہ وہ اردو مثنوی کے وسیلے سے ماضی کے ہندوستانی اقدار کو سمجھ سکیں۔

Credits : 5	Core Compulsory
Max. Marks : 25+75	Min.Passing Marks :

Total No. of Lectures - Tutorials - Practical (in hours per week) : L-T-P- : 5-0-0

UNIT: اکائی	TOPICS : تدریسی موضوعات	No. of Lectures تعداد لیکچرز
	Part - I :حصہ اول	
I	قصیدہ:تعریف، اجزائے ترکیبی اور اردو میں قصیدہ نگاری کی روایت	9
II	محمد رفیع سودا (سوانح و ادبی خدمات)، تدریسی متن: قصیدہ شہر آشوب (المعروف بہ تضحیک روزگار)	9
III	شیخ ابراہیم ذوق (سوانح و ادبی خدمات)، تدریسی متن: قصیدہ در مدح بہادر شاہ ظفر	9
IV	مرثیہ و مثنوی: تعریف، اقسام، اجزائے ترکیبی اور اردو میں مرثیہ و مثنوی نگاری کی روایت	9

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

	Part - II : حصہ دوم	
9	میر ببر علی انیس (سوانح وادبی خدمات) تدریسی متن: نمک خوان تکلم ہے فصاحت میری (ابتدائی بیس بند	V
10	مرزا سلامت علی دبیر (سوانح اور ادبی خدمات) تدریسی متن: دست خدا کا قوت بازو حسین ہے (ابتدائی بیس بند)	VI
10	میر حسن (سحر البیان) متن کی تدریس: خدا کی خدائی سے معمور ہے # غرض ان کے نزدیک کیا دور ہے۔ (تین جز)	VII
10	پنڈت دیا شنکر نسیم (گلزار نسیم) متن کی تدریس ابتدا سے (ہوتا جو قول کا سہارا) تین جز	VIII

امدادی کتب:۔

(الف) برائے قصیدہ

۱۔اردو قصیدہ نگاری کا تنقیدی جائزہ	محمود الٰہی	۲۰۱۱	مکتبہ جامعہ لمیٹیڈ، نئی دلی
۲۔اردو میں قصیدہ نگاری	ابو محمد سحر	۲۰۱۰	مکتبہ جامعہ لمیٹیڈ، نئی دلی
۳۔انتخاب قصائد		۲۰۰۲	یوپی اردو اکاڈمی، لکھنؤ
۴۔انتخاب منظومات (حصہ دوم)		۲۰۰۲	یوپی اردو اکاڈمی، لکھنؤ
۵۔قصیدہ کی شعریات	مرتبہ: شہپر رسول، وہاج الدین علوی	۲۰۱۸	عرشیہ پبلیکیشنز، نئی دہلی

(ب) برائے مرثیہ

۱۔اردو مرثیہ کا ارتقا	مسیح الزماں	۲۰۰۲	قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی
۲۔انیس	نیر مسعود	۲۰۰۲	قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی
۳۔انتخاب مراثی		۱۹۸۳	یوپی اردو اکاڈمی، لکھنؤ
۴۔موازنۂ انیس و دبیر	شبلی نعمانی	۲۰۰۳	شبلی اکاڈمی، اعظم گڑھ
۵۔مرثیے کی سماجیات	سید محمد عقیل رضوی	۱۹۹۳	خواجی پریس، جامع مسجد، دہلی

(ج) برائے مثنوی

۱۔اردو کی تین مثنویاں	خان رشید	۱۹۶۸	لاہور پرنٹنگ پریس، دہلی
۲۔اردو مثنوی کا ارتقا	عبدالقادر سروری	۱۹۹۱	ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۳۔اردو مثنوی شمالی ہند میں	گیان چند جین	۱۹۸۷	انجمن ترقی اردو الہند، دہلی

۴۔

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

PROGRAMME/CLASS : Degree پروگرام/درجہ: ڈگری	YEAR - THIRD سال ۔سوم	SEMESTER - VI چھٹا سیمیسٹر

SUBJECT : URDU

مضمون :اردو

PAPER CODE : A030602T	Paper-I : PAPER TITLE : Urdu Novel پہلا پرچہ: پرچہ کا عنوان: اردو ناول

COURSE OUTCOMES	کورس کا ماحصل

☆ طلبا کو ناول کی صنفی حیثیت سے روشناس کرانا۔

☆ فکشن کی دوسری اصناف سے موازنہ۔

☆ ناول کی روایت سے واقف کرانا۔

☆ اردو ناول نے نہ صرف ہندوستانی تہذیب و ثقافت کو بہت خوبصورتی سے اپنے دامن میں سمیٹا ہے۔لہذا اس پرچہ کا مقصد طلبا کو اس تہذیب و ثقافت سے روشناس کرانا ہے۔

☆ اردو ناول نے ہماری تحریک آزادی میں بھی اہم کردار ادا کیا ہے۔لہذا طلبا کو ناول کے اس کردار سے واقف کرانا مطلوب ہے۔

☆ ناول ہماری زندگی کے تمام حقائق کو سمیٹے ہوئے ہے۔لہذا ناول کے وسیلے سے طلبا میں زندگی شناسی کا ہنر کرنا ہے تاکہ وہ معاشرہ کے لیے سودمند ثابت ہوسکیں۔

Credits : 5	Core Compulsory
Max. Marks : 25+75	Min: Passing Marks :

Total No. of Lectures - Tutorials - Practical (in hours per week) : L-T-P- : 5-0-0

UNIT: اکائی	TOPICS : تدریسی موضوعات	No. of Lectures تعداد لیکچرز
	Part - I :حصہ اول	
I	ناول: معنی و مفہوم اور فن و تکنیک اور اقسام	10
II	اردو ناول کا عہد بہ عہد ارتقا	10
III	اردو ناول کا تہذیبی مطالعہ	9
IV	اردو ناول میں دیہی و شہری زندگی کی عکاسی	9
	Part - II : حصہ دوم	
V	اردو ناول کا تحریک آزادی میں کردار	10

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

V	اردو ناول کا تحریک آزادی میں کردار	10
VI	اردو ناول میں حب الوطنی اور قومی یکجہتی کے عناصر	10
VII	گؤدان (مکمل متن) پریم چند: سوانح، تنقید و تشریح	9
VIII	دکھیارے (انیس اشفاق) سوانح، تنقید و تشریح	9

امدادی کتب:۔

۱۔بیسویں صدی میں اردو ناول	یوسف سرمست	۱۹۸۳	قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی
۲۔ناول کا فن	ابوالکلام قاسمی	۱۹۸۲	ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۳۔اردو کے پندرہ ناول	اسلوب احمد انصاری	۲۰۰۳	یونیورسل بک ہاؤس، علی گڑھ
۴۔ہم عصر اردو ناول (ایک مطالعہ)	قمر رئیس	۲۰۰۷	ایم آر پبلیکیشنز، دہلی
۵۔اردو ناول کی تاریخ اور تنقید	علی عباس حسینی	۱۹۸۷	ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۶۔اردو ناول کا سفر	ناز قادری	۲۰۰۱	ایجوکیشنل بک ہاؤس، دہلی
۷۔معاصر اور ناول	رفیعہ شبنم عابدی	۲۰۰۱	شعبہ اردو، ممبئی، موتی وارٹی، ممبئی

This course can be opted as an elective by the students of following subjects :

(Open to all) سبھی کے لیے میسر

داخلی امتحان:

(۱) کسی نئے ناول پر تبصرہ 15 نمبر

(۲) معروضی تحریری امتحان 10 نمبر

Suggested equivalent on live course :

.....

Further Suggestions:

.....

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

PROGRAMME/CLASS : Degree پروگرام/درجہ: ڈگری	YEAR - THIRD سال ۔سوم	SEMESTER - VI چھٹا سیمیسٹر

SUBJECT : URDU

مضمون : اردو

PAPER CODE : A030601T	Paper-II : PAPER TITLE : Urdu Adab Aur Hindustani Tahzeeb-o-Saqafat دوسرا پرچہ: پرچہ کا عنوان: اردو ادب اور ہندوستانی تہذیب وثقافت

COURSE OUTCOMES	کورس کا ماحصل

☆ ہندوستانی تہذیب دنیا کی قدیم ترین تہذیب ہے۔طلبا کو ہندوستانی تہذیب وثقافت سے روشناس کرانا۔

☆ اردو زبان میں ہندوستانی تہذیب وثقافت کے زندہ عناصر سے طلبا کو متعارف کرانا۔

☆ اردو شاعری میں پوشیدہ ہندوستانی تہذیب وثقافت سے باخبر کرانا۔

☆ اردو نثر بالخصوص داستان، قصے، کہانیوں اور ناول میں ہندوستانی تہذیب وثقافت کے موجودہ عناصر سے مطلع کرنا۔

Credits : 5	Core Compulsory
Max. Marks : 25+75	Min.Passing Marks :

Total No. of Lectures - Tutorials - Practical (in hours per week) : L-T-P- : 5-0-0

UNIT: اکائی	TOPICS : تدریسی موضوعات	No. of Lectures تعداد لیکچرز
	Part - I : حصہ اول	
I	تہذیب وثقافت: مفہوم وتعریف	10
II	ادب اور تہذیب وثقافت کا رشتہ	10
III	ہندوستانی تہذیب وثقافت	10
IV	اردو شاعری اور ہندوستانی تہذیب وثقافت (دکن وشمالی ہند کے حوالے سے)	9
	Part - II : حصہ دوم	
V	اردو فکشن اور ہندوستانی تہذیب وثقافت	10
VI	اردو کا غیر افسانوی ادب اور ہندوستانی تہذیب وثقافت	10

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

10	نظیر اکبر آبادی (دیوالی، تیراکی)، چکبست (آصف الدولہ کا امام باڑہ، خاک ہند) سرور جہان آبادی (بیر بیوٹی، جمنا)، علامہ اقبال (ہمالیہ، رام)، فراق گورکھپوری (ھنڈولا) سوانح، تنقید و تشریح	VII
9	جوش ملیح آبادی (کسان، وطن)، مجاز لکھنوی (ننھی پجارن)، ساحر لدھیانوی (تو ہندو بنے گا نہ مسلمان بنے گا)، علی سردار جعفری (اردو)، کیفی (عورت، دوشیزہ مالن) پروین شاکر (جنم، گوری کرت سنگار) نذیر بنارسی (گنگا کے تین روپ) سوانح، تنقید و تشریح	VIII

امدادی کتب:۔

۱۔قومی تہذیب کا مسئلہ	ڈاکٹر عابد حسین	۱۹۵۵	انجمن ترقی اردو ہند، دہلی
۲۔قرون وسطیٰ میں ہندوستانی تہذیب	گوری شنکر ہیرا چند اوجھا مترجم: پریم چند	۱۹۳۱	ہندوستانی اکادمی، الہ آباد
۳۔اسلام کا ہندوستانی تہذیب پر اثر	ڈاکٹر تاراچند مترجم: رحم علی ہاشمی	۱۹۶۶	آزاد کتاب گھر، دلی
۴۔مسلم ثقافت ہندوستان میں	عبدالمجید سالک	۱۹۵۷	ادارہ ثقافت اسلامیہ
۵۔دہلی میں اردو شاعری کا تہذیبی اور فکری پس منظر	ڈاکٹر محمد حسن		دہلی اردو اکادمی، دہلی
۶۔انگریزی عہد میں ہندوستانی تمدن کی تاریخ	عبداللہ یوسف علی		
۷۔دکنی کلچر	پروفیسر ہارون خاں شیروانی	۱۹۷۱	شعبہ اردو، دہلی یونیورسٹی، دہلی
۸۔ہندوستان کے عہد وسطی ایک جھلک	مرتبہ: صباح الدین عبدالرحمن		شبلی اکادمی، اعظم گڑھ
۹۔ تاریخ تمدن ہند	محمد مجیب	۱۹۷۲	نیشنل بک ٹرسٹ آف انڈیا، نئی دہلی
۱۰۔اردو غزل اور ہندوستانی ذہن و تہذیب	گوپی چند نارنگ	۲۰۰۲	قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی
۱۱۔ ہندوستان کی تحریک آزادی اور اردو شاعری	گوپی چند نارنگ	۲۰۰۳	قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی
۱۲۔ اردو شاعری کا مزاج	وزیر آغا	۱۹۷۴	ایجوکیشنل بک ہاوس، علی گڑھ
۱۳۔اردو شاعری میں قومی یکجہتی کے عناصر	سید مجاور حسین	۱۹۸۵	یوپی اردو اکادمی، لکھنو

This course can be opted as an elective by the students of following subjects :

سبھی کے لیے میسر (Open to all)

داخلی امتحان:

(۱) درجہ بالا موضوع پر پروجیکٹ (آسائنمنٹ) 15 نمبر

(۲) معروضی تحریری امتحان 10 نمبر

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

Course Pre requisities : (Open to all) سبھی کے لیے میسر
Suggested equivalent on live course : .....
Further Suggestions: .....

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY

یا

PROGRAMME/CLASS : Degree پروگرام/درجہ: ڈگری	YEAR - THIRD سال ۔سوم	SEMESTER - VI چھٹا سیمیسٹر

SUBJECT : URDU

مضمون : اردو

PAPER CODE : A030602T	Paper-II : PAPER TITLE : Mirza Ghalib دوسرا پرچہ: پرچہ کا عنوان: مرزا غالب
COURSE OUTCOMES	کورس کا ماحصل

☆ مرزا غالب سے متعلق طلبا کو مکمل آگاہی فراہم کرنا۔

☆ مرزا غالب کے مقام و مرتبہ سے روشناس کرانا۔

☆ مرزا غالب کی نثر بالخصوص خطوط نگاری سے واقف کرانا۔

☆ مرزا غالب کے ادب کے حوالے سے ہندوستان کی تہذیب کی بازیافت۔

Credits : 5	Core Compulsory
Max. Marks : 25+75	Min. Passing Marks :

Total No. of Lectures - Tutorials - Practical (in hours per week) : L-T-P- : 5-0-0

UNIT: اکائی	TOPICS : تدریسی موضوعات	No. of Lectures تعداد لیکچرز
	Part - I : حصہ اول	
I	غالب: سوانح	10
II	غالب اور ان کا عہد	10
III	غالب کی تصانیف	9
IV	غالب کے معاصرین	9
	Part - II : حصہ دوم	
V	غالب کی شاعری	10
VI	غالب کی نثر نگاری	10
VII	خطوط غالب (انتخاب خطوط غالب: یوپی اردو اکادمی، لکھنؤ)	9

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

امدادی کتب:۔

۱۔دیوان غالب	غالب	۲۰۰۳	غالب انسٹی ٹیوٹ، نئی دہلی
۲۔یادگار غالب	الطاف حسین حالی	۱۹۸۶	غالب انسٹی ٹیوٹ، نئی دہلی
۳۔غالب شخص وشاعر	مجنوں گورکھپوری	۱۹۸۳	مکتبہ جامعہ لمیٹیڈ، دہلی
۴۔غالب فکروفن	مرتبہ محمود الٰہی	۱۹۷۰	شعبہ اردو، گورکھپور یونیورسٹی، گورکھپور
۵۔تفہیم غالب	شمس الرحمٰن فاروقی	۱۹۸۹	غالب انسٹی ٹیوٹ، نئی دہلی
۶۔غالب پر چار تحریریں	شمس الرحمٰن فاروقی	۲۰۰۱	غالب انسٹی ٹیوٹ، نئی دہلی
۷۔اطراف غالب	ڈاکٹر سید عبداللہ	۱۹۷۴	ایجوکیشنل بک ہاوس، علی گڈھ
۸۔بیان غالب	آغا محمد باقر	۲۰۰۰	کتابی دنیا، نئی دہلی۔۶
۹۔عود ہندی	غالب		
۱۰۔اردو معلیٰ	غالب		
۱۱۔غالب فکروفن	شوکت سبزواری		
۱۲۔غالب فکروفن	رشید حسن خاں	۱۹۸۷	غالب اکیڈمی، کراچی
۱۳۔غالب فکروفرہنگ	تحسین فراقی		غالب انسٹی ٹیوٹ، نئی دہلی

This course can be opted as an elective by the students of following subjects :

سبھی کے لیے میسر (Open to all)

داخلی امتحان:

(۱) غالب پر پروجیکٹ (آسائنمنٹ) 15 نمبر

(۲) تحریری امتحان (معروضی سوالات) 10 نمبر

Course Pre requisities :

سبھی کے لیے میسر (Open to all)

Suggested equivalent on live course :

.....

Further Suggestions:

.....

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

یا

PROGRAMME/CLASS : Degree پروگرام/درجہ: ڈگری	YEAR - THIRD سال ۔سوم	SEMESTER - VI چھٹا سیمیسٹر

SUBJECT : URDU

مضمون : اردو

PAPER CODE : A030602T	Paper-II : PAPER TITLE : Sir Syed Ahmad Khan دوسرا پرچہ: پرچہ کا عنوان: سرسید احمد خاں

COURSE OUTCOMES	کورس کا ماحصل

☆ طلبا کو سرسید کی زندگی اور ان کے ادبی و علمی کارناموں سے روشناس کرانا۔

☆ سرسید نے جدید ہندوستان کی تعمیر میں اپنی تحریک علی گڑھ کے توسط سے جو اصلاحی اور تعلیمی میدان میں انقلاب پیدا کرنیکی کوشش کی۔ان سے طلبا کو متعارف کرانا۔

☆ ملک کی ترقی میں اردو زبان کی مدد سے سرسید نے نمایاں کردار ادا کیا تھا اس سے طلبا کو باخبر کرنا ہے تا کہ ان کے اندر بھی ملک کی تعمیر و ترقی کا جذبہ پیدا ہو۔

☆ اردو ادب بالخصوص نثر کو جدید فکر اور عصری تقاضوں سے انھوں نے جس طرح سے ہم آہنگ کیا تھا اس سے طلبا کو باخبر کراتے ہوئے عملی اقدام کے لئے آمادہ کرنا۔

☆ سرسید نے اردو ادب کو ہندوستانیوں کے درمیان میل محبت اور یگانگت پیدا کرنے کا وسیلہ بنایا تھا، لہٰذا طلبا کو ان کے کارنامے سے آگاہ کراتے ہوئے ان کے اندر زبان و ادب کے وسیلے سے اسی جذبہ کو فروغ دینے کے لئے تیار کرنا ہے۔

Credits : 5	Core Compulsory
Max. Marks : 25+75	Min.Passing Marks :

Total No. of Lectures - Tutorials - Practical (in hours per week) : L-T-P- : 5-0-0

UNIT: اکائی	TOPICS : تدریسی موضوعات	No. of Lectures تعداد لیکچرز
	Part - I : حصہ اول	
I	سرسید احمد خاں: سوانح	10
II	سرسید احمد خاں اور ان کا عہد	10
III	سرسید اور ان کی تصانیف	10
IV	سرسید اور ان کے معاصرین	10

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

	Part - II : حصہ دوم	
V	سرسید اور صحافت	10
VI	سرسید کی علمی و ادبی خدمات	10
VII	سرسید اور ان کے رفقا	9
VIII	سرسید کے مضامین: تنقید و تشریح (مرتبہ آل احمد سرور) سبھی مضامین	9

امدادی کتب:-

۱۔مطالعہ سرسید احمد خاں	مولوی عبدالحق	۱۹۸۹	ایجوکیشنل بک ہاوس، علی گڑھ
۲۔سرسید اور ان کے نامور رفقا	ڈاکٹر سید عبداللہ	۲۰۰۶	ایجوکیشنل بک ہاوس، علی گڑھ
۳۔سرسید: درون خانہ	افتخار عالم خاں	۲۰۰۶	ایجوکیشنل بک ہاوس، علی گڑھ
۴۔سرسید اور سین ٹیفک سوسائٹی	افتخار عالم خاں	۲۰۰۰	مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی
۵۔سرسید احمد خاں (مونوگراف)	افتخار عالم خاں	۲۰۱۰	اردو اکادمی، دہلی
۶۔ سرسید۔ بازیافت	عتیق احمد صدیقی	۱۹۹۰	سرسید اکیڈمی، مسلم یونی ورسٹی، علی گڑھ
۷۔سرسید کا سفرنامہ: مسافرانِ لندن	پروفیسر اصغر عباس	۲۰۰۹	ایجوکیشنل بک ہاوس، علی گڑھ
۸۔سوانح سرسید: ایک بازدید	شافع قدوائی		
۹۔سید احمد خان	خلیق احمد نظامی	۱۹۷۱	ڈائریکٹر پبلیکیشنز ڈویژن، نئی دہلی

This course can be opted as an elective by the students of following subjects :

(Open to all) سبھی کے لیے میسر

داخلی امتحان:

(۱) سرسید پر پروجیکٹ (آسائنمنٹ) 15 نمبر

(۲) تحریری امتحان (معروضی سوالات) 10 نمبر

Course Pre requisities :

(Open to all) سبھی کے لیے میسر

Suggested equivalent on live course :

.....

Further Suggestions:

.....

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

یا

PROGRAMME/CLASS : Degree پروگرام/درجہ: ڈگری	YEAR - THIRD سال ۔سوم	SEMESTER - VI چھٹا سیمیسٹر

SUBJECT : URDU

مضمون : اردو

PAPER CODE : A030602T	Paper-II : PAPER TITLE : Allama Iqbal دوسرا پرچہ: پرچہ کا عنوان: علامہ اقبال

COURSE OUTCOMES	کورس کا ماحصل

☆ اقبال اردو کے ایک اہم اور عہد ساز شاعر ہیں۔

☆ اقبال نے غیر منقسم ہندوستان میں اپنے شعر وادب کے توسط سے مشرق کی عظمت کا راگ بلند کیا تھا۔ اس اہم حوالے سے طلبا کو واقف کرانا۔

☆ اقبال کی شاعری تعمیری اساس رکھتی ہے۔طلبا کو ان کی شاعری میں مضمر قومی ترقی کے افکار کو ذہن نشیں کرانا۔

☆ اقبال نے ذات کی تعمیر کے ساتھ کائنات کی تسخیر کی دعوت بھی اپنی شاعری میں بڑی شدومد سے دی ہے۔طلبا کے اندر ان کے کلام کے وسیلے سے خودشناسی کے ساتھ کائنات شناسی کا حوصلہ اور جذبہ پیدا کرنا ہے تا کہ وہ ملک اور دنیا کے لیے کارآمد اور مفید بن سکیں۔

☆ اقبال نے نبی نوع انسان کے اندر اخوت ومحبت پیدا کرنے کے لئے شاعری کو ذریعہ بنایا۔ان کے کلام کے وسیلے سے طلبا میں انسانی اقدار کی پاسداری کے ساتھ اخوت ومحبت کے جذبہ کو پروان چڑھانا۔

Credits : 5	Core Compulsory
Max. Marks : 25+75	Min. Passing Marks :

Total No. of Lectures - Tutorials - Practical (in hours per week) : L-T-P- : 5-0-0

UNIT: اکائی	TOPICS : تدریسی موضوعات	No. of Lectures تعداد لیکچرز
	Part - I : حصہ اول	
I	اقبال کی سوانح	10
II	اقبال اور ان کا عہد	10
III	اقبال اور ان کی تصانیف	9
IV	اقبال اور ان کے معاصرین	9
	Part - II : حصہ دوم	
V	اقبال اور ان کا فلسفۂ حیات (خودی، عقل، عشق، مومن، شاہین کے حوالے سے)	10

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

VI	اقبال کی شاعری	10
VII	اقبال کی نثری خدمات	9
VIII	بال جبریل (ابتدائی دس غزلیں اور نظمیں: مسجد قرطبہ، ساقی نامہ، لینن خدا کے حضور میں، فرمان خدا، ذوق وشوق) تنقید وتشریح	9

امدادی کتب:۔

۱۔شعر اقبال	عابد علی عابد	۱۹۵۹	بزم اقبال، لاہور
۲۔اقبال نئی تشکیل	عزیز احمد	۱۹۸۰	اعتقاد پبشنگ ہاؤس، نئی دہلی
۳۔اقبال: شاعر و مفکر	نور الحسن تقوی	۲۰۰۰	ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ
۴۔بال جبرئیل	اقبال		ایجوکیشنل بک ہاوس، علی گڑھ
۵۔خورشید کا سامان سفر	شمس الرحمن فاروقی	۲۰۱۲	ایم آر پبلیکیشنز، نئی دہلی
۶۔اقبال کا فن	مرتبہ: گوپی چند نارنگ	۱۹۸۳	ایجوکیشنل پبلشنگ ہاؤس، دہلی
۷۔بکھرے خیالات (اقبال کی ڈائری)	ترجمہ عبدالحق	۱۹۸۸	شعبہ اردو، دہلی یونیورسٹی، دہلی
۸۔ علامہ اقبال: تقریریں، تحریریں اور بیانات	مرتبہ: اقبال احمد صدیقی	۱۹۹۹	اقبال اکاڈمی، پاکستان
۹۔تشکیل جدید الہیات	اقبال (سید نذیر نیازی)	۱۹۹۲	ایم آر پبلیکیشنز، دہلی
۱۰۔اقبال کی اردو نثر	عبادت بریلوی	۱۹۷۷	مجلس ترقی ادب، لاہور

This course can be opted as an elective by the students of following subjects :

(Open to all) سبھی کے لیے میسر

داخلی امتحان:

(۱) اقبال پر پروجیکٹ (آسائنمنٹ) 15 نمبر

(۲) تحریری امتحان (معروضی سوالات) 10 نمبر

Suggested equivalent on live course :

.....

Further Suggestions:

.....

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

یا

PROGRAMME/CLASS : Degree پروگرام/درجہ: ڈگری	YEAR - THIRD سال ۔سوم	SEMESTER - VI چھٹا سیمیسٹر

SUBJECT : URDU

مضمون : اردو

PAPER CODE : A030602T	Paper-II : PAPER TITLE : Prem Chand دوسرا پرچہ: پرچہ کا عنوان: پریم چند
COURSE OUTCOMES	کورس کا ماحصل

☆ پریم چند کی اردو ہندی زبان وادب کی مشترکہ وراثت سے واقف کرانا۔

☆ پریم چند کی تحریروں کے حوالے سے ہندوستانی تہذیب سے واقفیت پیدا کرنا۔

☆ کسانوں اور عام آدمی کے بنیادی مسائل سے باخبر کرنا۔

☆ پریم چند کے ادب کے وسیلے سے دیہی زندگی کے مسائل سے واقفیت ہوگی

☆ ہندوستان کے متوسط اور نچلے طبقے کی زندگی، ان کے دکھ درد اور ان کی معصومیت سے باخبر کراتے ہوے ان کے تئیں ہمدردی پیدا کرنا۔

☆ زراعت اور اس سے وابستہ انسانوں کے بنیادی مسائل سے واقفیت کرانا۔

☆ سامراجی نظام کے خلاف ہندوستانیوں کی جدوجہد کا احساس کرانا،

Credits : 5	Core Compulsory
Max. Marks : 25+75	Min. Passing Marks :

Total No. of Lectures - Tutorials - Practical (in hours per week) : L-T-P- : 5-0-0

UNIT: اکائی	TOPICS : تدریسی موضوعات	No. of Lectures تعداد لیکچرز
	Part - I :حصہ اول	
I	پریم چند: سوانح	9
II	پریم چند اور ان کا عہد	10
III	پریم چند کی تصانیف	10
IV	پریم چند کے معاصرین	10
	Part - II : حصہ دوم	
V	پریم چند کا غیر افسانوی ادب	9
VI	پریم چند کے ناول	9

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR

VII	افسانے کفن، سوا سیر گیہوں، نمک کا داروغہ، حج اکبر، منتر کی تنقید و تشریح	10
VIII	ناول: نرملا کی تنقید و تشریح	10

امدادی کتب:-

۱۔ پریم چند حیات اور فن	اصغر علی انجینئر	۱۹۸۸	این سی آر ٹی، دہلی
۲۔ منشی پریم چند شخصیت اور کارنامے	قمر رئیس	۱۹۸۳	ایجوکیشنل بک ہاوس، علی گڈھ
۳۔ پریم چند فکر و فن	قمر رئیس		پبلیکیشنز ڈویژن، نئی دہلی
۴۔ پریم چند کا تنقیدی مطالعہ بحیثیت ناول نگار	قمر رئیس	۱۹۵۹	سرسید بک ڈپو، علی گڑھ
۵۔ پریم چند کہانی کار رہنما	جعفر رضا	۱۹۶۹	رام نرائن لال بنی مادھو، الہ آباد
۶۔ پریم چند فن اور تعمیر فن	جعفر رضا	۱۹۷۷	شبستان، شاہ گنج، الہ آباد
۷۔ پریم چند اور تصانیف پریم چند	مانک ٹالا	۱۹۷۵	موڈرن پبلشنگ ہاؤس، دہلی
۸۔ پریم چند (مونوگراف)	پرکاش چندا گیت	۱۹۷۶	ساہتیہ اکادمی، دہلی
۹۔ پریم چند کے نسوانی کردار	شمیم نکہت	۱۹۷۵	نصرت پبلیکیشنز، لکھنؤ
۱۰۔ پریم چند: قلم کا سپاہی	امرت رائے	۱۹۹۲	ساہتیہ اکادمی، دہلی

This course can be opted as an elective by the students of following subjects :

(Open to all) سبھی کے لیے میسر

داخلی امتحان:

(۱) پریم چند پر پروجیکٹ (آسائنمنٹ) 15 نمبر

(۲) تحریری امتحان (معروضی سوالات) 10 نمبر

Suggested equivalent on live course :

.....

Further Suggestions:

.....

Prof.Sanjay Swarnkar
University Representativer
Prof.Ahmad Mahfooz
Jamia Millia Islamia
External Expert
Prof. Mohd. Kazim
University of Delhi
External Expert

Prof.Suvigna Awasthi
Special Invitee
Prof. Siraj Ajmali
Aligarh Muslim University
External Expert

Khan Ahmad Farooq
Convenor
Prof. MD.Razi-ur-Rehman
D.D.U. Gorakhpur Univesity
External Expert

CONVENOR
(URDU)
C.S.J.M. UNIVERSITY
KANPUR